तवकथामृतं तप्तजीवनम्
tava kathāmṛtaṁ tapta-jīvanam

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

A Gopal Jiu Kiadó kéthetente megjelenő mini e-magazinja

24. szám | *Pāpamocanī Ekādaśī* | 2022. március 28.

1 Uddhava, Kṛṣṇa Barátja
Śrīla A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
2 Más Yugák Szent Nevei
Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura: Śrī Kṛṣṇa-saṁhitā – részlet
3 Áttetsző Tiszta Entitás
Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura
3 Jiyaḍa-nṛsiṁhadeva Története
Śrīla Murāri Gupta: Śrī Caitanya-caritra – részlet
4 A Térítés Nem A Mi Folyamatunk
Epizódok Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura Életéből

Uddhava, Kṛṣṇa Barátja

Śrīla A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda:
Az odaadás nektárja – részletek

Az Úr Kṛṣṇa sok közeli társa közül Uddhava számít a legjobbnak. A következő leírás őt mutatja be: „Testének színe, mint a Yamunā folyó, feketés, és ahhoz hasonlóan hűvös is. Mindig a korábban az Úr Kṛṣṇát díszítő virágfüzéreket visel, testét pedig sárga selyemruha fedi. Két karja épp olyan, mint egy ajtó reteszei, szemei pedig mint a lótuszvirág. Ő Kṛṣṇa minden társa közül a legfontosabb, ajánljuk hát tiszteletteljes hódolatunkat Uddhava lótuszlábainak!”

36. Fejezet
Állandó társak

Habár Kṛṣṇa mindenkitől független, indokolatlan kegyének köszönhetően vallási tanítások tekintetében Garga Ṛṣire, a hadtudományok terén Sātyakira, a jótanácsokat illetően pedig barátja Uddhavára bízza Magát.

24. Fejezet
Nagylelkű

Személyes tulajdonságait két kategóriába sorolhatjuk: fedettekre, és megnyilvánultakra. Amikor Kṛṣṇa különféle ruhákba öltözik, személyes vonásai el vannak takarva. E fedett tulajdonságokra a *Śrīmad-Bhāgavatamban* található, a *dvārakā-līlával* (a Dvārakāban királyként töltött időszakkal) kapcsolatos történet egy példa. Kṛṣṇa időnként játékból nőnek öltözött, s amikor egyszer egy ilyen alkalommal Uddhava meglátta, így szólt:

– Milyen csodálatos, hogy ez a nő pontosan úgy vonzza eksztatikus szeretetemet, mint ahogyan az Úr Kṛṣṇa! Úgy gondolom, ő Kṛṣṇa, női ruhába öltözve!

21. fejezet
Śrī Kṛṣṇa tulajdonságai

Így szólt Uddhava, amikor Vidurának Kṛṣṇa kedvteléseiről beszélt:

– Egyik nap a *gopīk* mozdulatlanná dermedtek, amikor Kṛṣṇa kertészlánynak öltözve az üvegházba ment és viccelődésével illetve nevetésével vidította fel őket. Amikor pedig Kṛṣṇa kiment az üvegházból a *gopīk* olyan elragadtatással nézték, hogy úgy tűnt, mintha az elméjük és a szemük is Kṛṣṇa nyomába szegődött volna.

Ezek a jellemzők azt mutatják, hogy a *gopīk*, habár nem fejezték be a dolgukat, az eksztatikus szeretettől mégis megdermedtek.

28. Fejezet
Megdermedés

[Egyszer] Kṛṣṇa Uddhavát különböző nagyszerű tulajdonságai miatt dicsőíteni kezdte. Ezt hallva Uddhava szégyenlősen lehajtotta a fejét.

30. Fejezet
Szégyenlősség

Amikor a Kṛṣṇával kapcsolatos transzcendentális hangulatok keverednek (vagyis például a Kṛṣṇához fűződő barátság, szolgáló hangulat és szülői szeretet

összekeveredik), az eredményt kevert hangulatnak vagy kevert íznek nevezzük. Ezt a kevert hangulatot az olyan *bhakták*, mint Uddhava, Bhīma és Mukharā, Yaśodā anya személyes szolgája nyilvánítják meg. Habár az odaadó ízek olykor keverten jelentkeznek, egy bizonyos hangulat mindig uralkodó és állandó. Ezt az uralkodó hangulatot kell a *bhakta* Kṛṣṇához fűződő kapcsolata fő hangulatának tekinteni. Uddhava például Kṛṣṇa barátja, de jellemében a Kṛṣṇát szolgáló hangulat nyomait szintén megtaláljuk. Az ilyen barátságot tisztelettel vegyes barátságnak nevezik. Az a barátság viszont, ami Kṛṣṇa és Śrīdāmā illetve Sudāmā között van, a tisztelet leghalványabb árnyalatától is mentes.

32. Fejezet
Tiszta és kevert hangulatok

Amikor Kṛṣṇa a fővárosban, Indraprasthában volt, akkor valaki így szólt Hozzá: „Kedves Uram! Az Uddhava által vezetett személyes társaid Dvārakā kapujában állva mindig parancsodra várnak. Legtöbbször könnyes szemekkel néznek, és szolgálatuk miatti lelkesedésükben még az Úr Śiva által gerjesztett mindent elpusztító tűztől sem félnek! Olyan lelkek Ők, akik teljesen meghódoltak lótuszlábaidnak!”

36. Fejezet
Állandó társak

Van egy leírás Uddhava szeretetének jeleiről. Amikor megpillantotta az Úr Kṛṣṇát szeme könnybe lábadt, s e könnyek folyót alkotva hömpölyögtek Kṛṣṇa tengere felé, hogy megajándékozza Őt, éppúgy, ahogy egy feleség ajándékozza meg a férjét. Amikor teste lúdbőrössé vált, úgy nézett ki, mint egy *kadamba-virág*, amikor pedig imákat mondott, teljesen más volt, mint a többi *bhakta*.

37. Fejezet
A Kṛṣṇa szolgálatát ösztönző tényezők

Amikor az Úr Kṛṣṇa Śoṇitapurába ment, hogy Bali fiával, Bāṇával harcoljon, s az összes karját levágja, Uddhava a Kṛṣṇától való távollét és amiatt, hogy e küzdelemre gondolt szinte teljesen öntudatlanná merevedett.

38. Fejezet
Közömbösség és elválás

Amikor az Úr Kṛṣṇa Yudhiṣṭhira király fővárosába ment, Uddhavát az elkülönülés tüze olyannnyira gyötörte, hogy lángoló testének verítéke és szeméből a könnyek ömlöttek róla, s teljesen megdermedt.

Amikor Śrī Kṛṣṇa elment Dvārakāból, hogy a Syamantaka ékszert megkeresse, későn tért haza, Uddhava pedig annyira elszomorodott, hogy testén betegség tünetei jelentkeztek. Valójában a Kṛṣṇa iránt érzett határtalan eksztatikus szeretete miatt a *dvārakāiak* úgy gondolták, hogy megőrült. Legnagyobb szerencséjére e napon a hír, hogy megbolondult teljes mértékben megállapítást nyert. Tébolyultsága akkor vált a gyakorlatban is bizonyítottá, amikor a Raivataka hegyre ment, s ott az összezsúfolódott fekete felhőket aprólékosan megvizsgálta. Zavarodottságában imádkozni kezdett hozzájuk, majd örömét azzal fejezte ki, hogy leborult előttük.

Uddhava így tájékoztatta Kṛṣṇát: „Óh, kedves Kṛṣṇa, Yadu-dinasztia vezére! Vṛndāvanai szolgáid Rád gondolva esténként képtelenek aludni. Most pedig mindannyian szinte bénultan hevernek a Yamunā partján, s mivel rendkívül lassan lélegeznek úgy tűnik, mintha mind halottak lennének!”

Ez a Kṛṣṇától való távollét miatti tudatvesztésre egy példa.

38. Fejezet
Közömbösség és elválás

Más Yugák Szent Nevei

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura: Śrī Kṛṣṇa-saṁhitā – részlet

Az emberek fejlettségének tanulmányozása után a szentírások összeállítói megállapították, hogy melyik korban mely Szent Nevek a megfelelőek arra, hogy az embereket felszabadítsák. A *satya-yugában* ezek a következők:

nārāyaṇa-parā vedā
nārāyaṇa-parākṣarāḥ
nārāyaṇa-parā muktir
nārāyaṇa-parā gatiḥ

E vers magyarázata az, hogy az Úr Nārāyaṇa minden tudás, nyelv, felszabadulás célja, és Ő a legfelsőbb cél. Nārāyaṇa az Abszolút Igazság és fenség keveredésének a neve. A Legfelsőbb Urat teljes mértékben meg lehet valósítani Nārāyaṇa formájában, abban a formában Akit Vaikuṇṭhán a társai vesznek körbe. Ezen a szinten a tiszta *śānta-rasa* egy kevés *dāsya-rasával* keveredve található meg.

rāma nārāyaṇānanta mukunda madhusūdana
kṛṣṇa keśava kaṁsāre hare vaikuṇṭha vāmana

Ezek a Nevek szabadítják fel az embereket a *tretā-yugában*, s e Nevek Nārāyaṇa bátorságára utalnak. A *dāsya-rasa* itt már teljes mértékben megnyilvánul, s a *sakhya-rasa* tükröződése is jelen van.

hare murāre madhu-kaiṭabhāre

gopāla govinda mukunda saure
yajñeśa nārāyaṇa kṛṣṇa viṣṇo
virāśrayaṁ māṁ jagadīśa rakṣa

A *dvāpara-yugában* pedig ezek a Nevek szabadítják fel az embereket. E Nevek már Kṛṣṇa felé mutatnak, Aki a védtelenek menedéke. Itt a *śānta*, *dāsya*, *sakhya* és a *vātsalya-rasa* szembetűnő mértékű.

Hare Kṛṣṇa
Hare Kṛṣṇa
Kṛṣṇa Kṛṣṇa
Hare Hare
Hare Rāma
Hare Rāma
Rāma Rāma
Hare Hare

Ezek az Úr legédesebb Nevei, s e *mantrában* nincsen ima. Amit megtalálunk benne, az az összes *rasa* szeretettel keveredett serkentése. Az Úr bátorsága vagy az, hogy felszabadulást ad nincs említve. E *mantra* csak azt tárja fel, hogy a lélek a Felsőlélek iránt, a szeretet kötelékei általi leírhatatlan vonzódással bír. E Nevek alkotják a *mantrát* azok számára, akik a *mādhurya-rasa* ösvényén haladnak. Az e Neveken való folyamatos meditáció az Úr imádatának a legjobb formája. A hattyúhoz hasonló személyek minden lelki tevékenyége, mint például a *mūrti-imádat*, a fogadalmak követése és a szentírások tanulmányozása benne van e Szent Nevekben. S e *mantra* éneklése során nem kell figyelembe venni a helyszínt, az időt és azt sem, hogy ki az éneklő.

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura:
Śrī Kṛṣṇa-saṁhitā. 56-57. oldal
Vrajaraj Press. 1998. Vrindavan.
Fordította: Bhumapati dāsa
Szerkesztő: Pundarik Vidyanidhi dāsa

Áttetsző Tiszta Entitás

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura

Egy egyszerű hízelgő azon szerepe, hogy a tanítvány rossz hajlamait elcsendesítse vagy ösztönözze egy valódi és igaz *guru* kiválasztásakor sosem lehet cél.

... A tanító sosem fogja engedni, hogy *māyā* terjedelmes csapdájába essünk, mivel nem rendelkezik azzal a hátsó gondolattal, hogy lebeszéljen bennünket a transzcendentális kincsekhez való biztos hozzáférésről. Azért, hogy megnézzük vagy megvizsgáljuk, meg fogja nekünk mutatni az idő, a hely és az entitás jelentőségének összehasonlító diagramját. Amikor pedig felmérésnek vetjük alá, látni fogjuk, hogy nincs szükség semmilyen külső segítségre, de amikor az indokolatlan kegy révén hozzánk alászálló legbizalmasabb barátunknak és egyben meglévő betegségeink hiteles és biztos gyógyítójának gondoljuk, akkor látni fogjuk, hogy tetteiben a mindent-szeretővel azonos, és hogy nem csak minden tekintetben felettünk áll, hanem örökké az Istenséggel egy irányba halad, s az abszolút megközelítése végett egy átlátszó tiszta entitás hatalma alatt áll, míg más úgynevezett tanítók mindig valamilyen tisztátalan homályossággal bírnak, mellyel meggátolják a mindent-szerető öröklétének, teljes tudásának és állandó boldogságának bennünket érő hatását.

Sri Chaitanya's Teachings
257-258. oldal

Jiyaḍa-nṛsiṁhadeva Története

Śrīla Murāri Gupta: Śrī Caitanya-caritra – részlet

Śrīmad Bhakti Vedānta Bhāgavat Swāmi a következőképp jellemezte a *Śrī Caitanya-caritrát*:

> A Śrī Murāri Gupta által írt *Śrī Kṛṣṇa-Caitanya-caritāmṛta-mahā-kavyamot* általában *Śrī Caitanya-caritra* néven ismerjük. Ez a könyv volt Śrī Caitanya első olyan életrajza, amit valamelyik követője írt, s ez a mű minden további életrajz hiteles kiindulási pontja, különösképp azon biográfiáké, melyek az Úr Gaurāṅga életének Murāri Gupta által személyesen is látott korai szakaszáról szólnak. Mint *kaḍacā*, vagyis személyes jegyzet vagy életrajz, ez az írás a *Gaura-līlāt* foglalja össze. Vannak részei, melyek részletesek, mások pedig vázlatszerűek. A szanszkrit nyelvű írások sorában a *Śrī Caitanya-caritrát* a *mahā-kavyák* (költői eposzok) közé sorolják. A *Purāṇák* stílusában íródott mű, a benne szereplő témákat pedig Murāri Gupta és Dāmodara Paṇḍita között elhangzó beszélgetések formájában ismerhetjük meg. Śrī Caitanya Mahāprabhu életrajzíróinak többsége, mint Vṛndāvana dāsa Ṭhākura, Kṛṣṇadāsa Kavirāja, Locana dāsa, Kavi-karṇapūra és mások bevallottan Murāri Gupta könyvét használták az Úr Caitanya életének kulcsfontosságú történéseivel kapcsolatos eredeti forrásként. Így aztán képesek lehettek az Úr kedvteléseit saját módjukon kifejteni.

Amikor Gaura a Jiyadaként ismert Úr Nṛsiṁha templomába ment, nagy örömmel nézte meg a *mūrtit*. Szeretetének hatására könnyek folytak a szeméből, s az elragadtatástól minden szőrszála remegett. Gaurāṅga, minden érző lény Ura és *bhaktái* szeretetének tárgya azért, hogy a *mūrti* hívei vágyának történő alárendeltségének milyenségét illusztrálja, a következő ősi történetet mesélte el az embereknek:

„Egyszer, nagyon régen élt itt egy bizonyos Pundraya nevű ember, aki az ökörhöz hasonló erejéről és arról volt híres, hogy megélhetését gabonatermesztésből szerezte. Śrī Murāri egy vaddisznó formájában személyesen ment el ehhez az emberhez, és túrta fel a szépen megművelt földjét, abban szakadékokat hagyva. Ez a jámbor és erőskarú *gopa* ekkor harcba szállt az Úrral. Amikor a vaddisznót megsebezte Pundraya nyila, akkor újra és újra Rāma Szent Nevét mondta ki, s ebből Pundraya megértette, hogy a vaddisznó az Úr egy inkarnációja, ezért aztán böjtöléssel és más vezeklésekkel próbálta megbánni, amit tett.

A kegyes Úr ekkor így szólt hozzá:

– Locsold meg a földedet tejjel, s így láthatsz majd Engem! És a királynak is el kell jönnie! Ez a parancsom.

Miután a tehénpásztor meghallgatta az Úr Vaddisznó utasítását, az Iránta érzett túláradó szeretet hatása alatt elmondta azt a királynak, aki engedelmeskedett annak. Miután tejet locsoltak a földre, az Úr megmutatta a szenteknek transzcendentális formáját, viszont időnként megakadályozta, hogy azok láthassák. Bizonyos idő elteltével két felesége kíséretében egy vagyonos és igen odaadó ember érkezett arra vágyva, hogy megkaphassa az Úr *darśanáját*. Miután e vágyát Śrī Varāha teljesítette, ez az ember megrészegült az örömtől. Amikor belépett Nṛsiṁha templomába és látta, hogy elérte az Úr lótuszlábainak kincsét, igen boldog lett. Az Úr így szólt e jámbor emberhez:

– Kérj tőlem bármilyen áldást, amire vágysz!

– Jiyada a nevem. Ó, univerzum Ura! Kérlek, fogadd el Te is ezt a nevet!

A kozmosz eredete ekkor elmormolt egy *oṁot*, jelezve, hogy elfogadta, amit az ember kért. Így vált a *mūrti* Śrī Jiyada Nṛsiṁhaként híressé, annak bizonyságául, hogy Śrī Hari mindig *bhaktái* vágyának alárendeltje."

Miután e történetet elmesélte, Śrī Gaurāṅga Mahāprabhu személyében Śrī Hari eltűnt. Ki képes úgy érzékelni az Urat, hogy Ő van?

Śrīla Murāri Gupta: *Śrī Caitanya-caritra*
Fordította: Bhaktivedanta Bhagavata Svami.
Gaura Vani Press. Union City, Georgia. 1998.

A Térítés Nem A Mi Folyamatunk

Epizódok Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura Életéből

Egyszer egy bíró elment a *Gauḍīya Maṭhába*, és így szólt Bhaktisiddhānta Sarasvatīhoz:

– El kell mennetek a hegyekbe és dzsungelben élő törzsek tagjait a hindu és a *Vaiṣṇava* hitre kell térítenetek!

– Parancsolni, utasítani, másokat erővel megtéríteni az nem a mi folyamatunk. Nem célunk kereszténységet hinduvá vagy hindukat kereszténnyé változtatni. Mindenki Isten gyermeke, tehát el kell nekik mondani, mi az eredeti helyzetük, *svarūpájuk. Jīvera 'svarūpa' haya - kṛṣṇera 'nitya-dāsa'*, ez az élőlény eredeti helyzete, vagyis az, hogy Kṛṣṇa örök szolgája. A lélekről kell nekik beszélni, nem pedig megpróbálni a kereszténységet hinduvá, a hindukat pedig kereszténnyé téríteni. Bennünket a lélek érdekel, nem pedig valamilyen szektás dolog. Az Arya Samaj próbál kereszténységből hindut csinálni, nem mi. – felelte Bhaktisiddhānta Sarasvatī.

– Miért prédikáltok tudósoknak és az egyetemeken? – kérdezték tőle, amire így felelt:

– Ha az átlagemberekhez megyünk, akkor azt fogják mondani, hogy ez *choṭa-lokera dharma*, a kisemberek, a munkások és nem a fontos emberek vallása. *Yad yad ācarati śreṣṭhas* – a vezetőknek kell prédikálni, a többiek követni fogják őket.

Śrīpad Jatisekhar dāsa,
Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda tanítványának visszaemlékezése.
Bhakti Vikāsa Swami: *Śrī Bhaktisiddhānta Vaibhava* kézirat

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

Kéthetente megjelenő
ingyenes e-magazin

Kiadja: Gopal Jiu Kiadó
Sri Krishna Balarama Mandir
National Highway No. 5
IRC Village
Bhubaneswar, Odisha, India 751015
Email: katha@gopaljiu.org
Website: www.gopaljiu.org

A Gopal Jiu Kiadó a Krisna-tudatú Hívők Nemzetközi Közösségének (ISKCON) része. ISKCON Alapító-*Ācārya* Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Magyar változat: Japablog

Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda könyveiből, leveleivől és előadásaiból származó idézetek © Bhaktivedanta Book Trust.

Minden egyéb anyag, ha másként nincs feltüntetve © ISKCON Gopal Jiu Kiadó. Minden jog fenntartva. A Bindu elektronikus vagy nyomtatott módon, változatlan tartalommal történő terjesztése engedélyezett.